

ملاحظتها الخاصة أسلوبيا ومعنى . ان احتواء الكلمة موضوعها يتعمد بالتفاعل الحوارى الجارى داخل الموضوع بين مختلف لحظات إدراكه والظعن فيه من خلال الكلمة الاجتماعية . والتصوير الثنى للموضوع أي « صورته » يمكن ان يُخترق بهذه اللعبة الحوارية بين مقاصد الكلمات التي تلتقي فيه وتشابك ، ويمكن لهذا التصوير ألا يطمس هذه المقاصد ، بل على العكس ان ينشطها وينظمها . فاذا ما تصورنا قصدا مثل هذه الكلمة ، أي توجيهها إلى الموضوع ، على شكل شعاع ، فان لعبة اللون والضوء الحية الفريدة في سطوح الصورة التي يبنها هذا الشعاع يمكن تفسيرها بانكسار الكلمة – الشعاع ليس في الموضوع ذاته ( كما هو الحال في لعبة الصورة – المجاز في الكلام الشعري بالمعنى الضيق ، أي في « الكلمة المنعزلة » ) ، بل بانكساره في وسط كلمات الآخرين وتقويماتهم ونبراتهم الذي يعبره الشعاع متوجها إلى الموضوع : فجوّ الكلمة الاجتماعية المحيط بالموضوع يجعل سطوح صورته ( صورة هذا الموضوع ) تشرق وتتألأ .

ان الكلمة تستطيع ، وهي تشق طريقها إلى معناها وإلى تعبيريتها عبر كلمات الآخرين ونبراتهم المتباينة ، ان تشكل في تناغمها مع هذه اللحظات المختلفة أو في تنافرها معها نغمتها وقوامها الأسلوبيين في هذه العملية الحوارية .

تكلم هي صفة الصورة الثرية الفنية ، ولا سيما صورة النثر الروائي . ان القصد المباشر والتلقائي للكلمة في جوّ الرواية يبدو أمراً على قدر لا يغتفر من السداجة ، وهو في الواقع أمر مستحيل . ذلك ان السداجة في ظروف الرواية الحقيقية تكتسب هي نفسها طابعا محاجيا